



Voici un sketch écrit par une élève.

1. Lisez ce sketch.
2. Quel registre de langue emploie le grand-père ? Justifiez par 3 citations.
3. Quel registre de langue emploie l'enfant ? Justifiez par 3 citations.

Un grand-père et un petit-fils

Le petit-fils est dans une maison et le grand-père arrive. L'enfant écrit un roman.

Le grand-père Qu'est ce que tu fais ?
L'enfant Je suis en train d'écrire un ouvrage.
Le grand-père Passe ton bouquin que j'le lise un peu.

Quelques instants après

Le grand-père « Demeure », qu'est-ce que ça veut dire ?
L'enfant Cela veut dire une *habitation*, un *domicile* ou une *maison*.
Le grand-père Ah ! Une baraque ! J'comprends mieux.
L'enfant Grand-père, utilisez donc un langage moins familier. Cela n'est guère correct de parler comme vous venez de le faire. Vous me mettez mal à l'aise.
Le grand-père Arrête de me dire *vous* ça m'énerve ! Et puis tu devrais lui mettre un nom à ton bouquin. Ça s'ra mieux.
L'enfant IL faut mettre un titre et ce titre nous le mettons quand l'opus est terminé. J'ai assez écrit aujourd'hui.

L'enfant va ranger le livre et :

Puis-je convier mon camarade ? S'il veut bien, nous ferons une excursion dans la forêt à bicyclette et enfin nous goûterons ensemble.
Le grand-père O.K., ça marche mais où est-ce qu'elle est ta bécane ? T'iras l'chercher chez lui sur ton biclou. Moi j't'emmène pas chez ton pote.
L'enfant Etes-vous d'accord pour me ramener à dix-huit heures, trente minutes ?
Le grand-père Ouais, mais grouille-toi si tu veux avoir du temps pour jouer petit emm... !
 Ne vous inquiétez pas pour moi, j'aurais du temps pour m'émabattre.
Le grand-père Allez, magne-toi le popotin ou je te botte le c...
L'enfant J'aimerais que vous vous tussiez et que vous m'écoutassiez au minimum cinq minutes car vous avez un langage vraiment très familier et cela ne me plaît guère. Je m'en vais chez mon compagnon, vous parlez trop familièrement pour moi.

D'après Camille M.

corrigé

En bleu, on trouve les éléments du registre familier : lexique familier, élisions devant consonne

En violet, les éléments du registre soutenu : lexique soutenu et subjonctif imparfait

Un grand-père et un petit-fils

Le petit-fils est dans une maison et le grand-père arrive. L'enfant écrit un roman.

Le grand-père

Qu'est ce que tu fais ?

L'enfant

Je suis en train d'écrire un ouvrage.

Le grand-père

Passes ton bouquin que j'le lise un peu.

lexique soutenu

lexique familier

L'enfant

après

Le grand-père

« Demeure », qu'est-ce que ça veut dire ?

L'enfant

Cela veut dire une habitation, un domicile ou une maison.

Le grand-père

Ah ! Une baraque ! Tu comprends mieux.

L'enfant

Grand-père, utilisez donc un langage moins familier. Cela n'est guère correct de parler comme vous venez de le faire. Vous me mettez mal à l'aise.

Le grand-père

Arrête de me dire vous ça m'énerve ! Et puis tu devrais lui mettre un nom à ton bouquin. Ça ira mieux.

abréviation

élision

L'enfant

IL faut mettre un titre et ce titre nous le mettons quand l'opus est terminé. J'ai assez écrit aujourd'hui.

L'enfant va ranger le livre et :

Puis-je convier mon camarade ? S'il veut bien, nous ferons une excursion dans la forêt à bicyclette et enfin nous goûterons ensemble.

Le grand-père

O.K., ça marche mais où est-ce qu'elle est ta bécane ? Tu iras chercher chez lui sur ton biclou. Moi j't'emmène pas chez ton pote.

L'enfant

Etes-vous d'accord pour me ramener à dix-huit heures, trente minutes ?

Le grand-père

Ouais, mais grouille-toi si tu veux avoir du temps pour jouer petit emm... !

Ne vous inquiétez pas pour moi, j'aurais du temps pour m'ébattre.

Le grand-père

Allez, magné-toi le popotin ou je te botte le c...

L'enfant

J'aimerais que vous vous tussiez et que vous m'écoutassiez au minimum cinq minutes car vous avez un langage vraiment très familier et cela ne me plaît guère. Je m'en vais chez mon compagnon, vous parlez trop familièrement pour moi.

subjonctif imparfait

D'après Camille M.